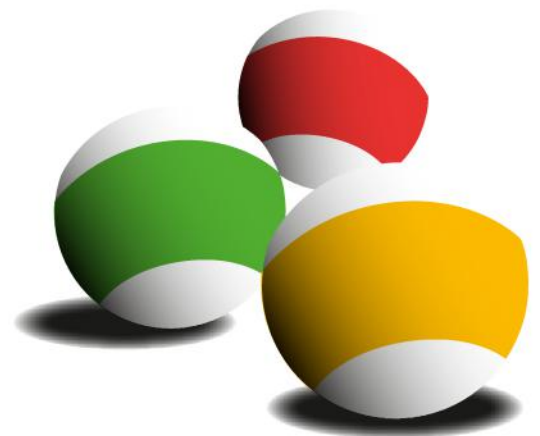


PRUEBA ESCRITA

1. **Comprensión del texto** B14
2. **Redacción de un texto** B26
 - a. El correo electrónico B28
 - b. La entrada en un blog B30
3. **Redacción de un diálogo** B32
 - a. El diálogo para completar B32
 - b. El diálogo siguiendo indicaciones B35
4. **Redacción de un resumen** B38

PRUEBA ORAL

- a. Argumento personal B43
- b. Argumento cultural B44



Comprensión del texto

Una delle possibili prove scritte per l'Esame di Stato è un **testo seguito da domande di comprensione**. Qui ti proponiamo una prova guidata passo a passo per aiutarti a svolgerla al meglio.

PRUEBA GUIADA

La horchata de chufas, la bebida de los faraones

La horchata de chufas es una bebida característica y originaria de Valencia. Está elaborada con agua, azúcar y chufas. ¿Y qué son las chufas? Pues son unos pequeños tubérculos, de color marrón, que proceden de las raíces de la juncia avellanada, que se llama así por la forma de su fruto parecido a la avellana. Se cree que la chufa era un producto que ya se utilizaba en el antiguo Egipto, pues dentro de los templos funerarios dedicados a los faraones ya se encontraron restos de chufas. También los árabes llegaron a utilizar las chufas en sus postres para suplir a las almendras y fueron ellos quienes las llevaron a España, precisamente a las tierras al norte de Valencia, donde vieron que el clima era idóneo para su plantación.

Existen numerosas leyendas en torno al nombre de la horchata, la más famosa de las cuales cuenta que el rey Jaime I probó de manos de una doncella este zumo lechoso e, impresionado por su exquisito sabor, le dijo: «Açò és or, xata», que en español significa "Esto es oro, muchacha". En realidad no se sabe con exactitud cuándo se comenzó a consumir, aunque sí se encontraron en Valencia diversos manuscritos que men-



cionaban la chufa allá por los siglos XIII-XIV. Más tarde llegaría la leche de chufas.

Pero, ¿cómo se prepara la horchata? Una vez recogido el tubérculo se lava a conciencia, con tal de eliminar los restos de tierra, y se pasa a un molino para su trituración. Tras un tiempo en maceración, se prensa numerosas veces para sacar el jugo de la chufa, que junto con el azúcar, acaba formando la horchata. Su aspecto es líquido y de un color parecido al blanco, que con las altas temperaturas del verano, se puede consumir de forma granizada. Su sabor es dulce, y muy refrescante. Existen numerosas recetas elaboradas con la horchata, ya que es un alimento que se ha puesto muy de

moda entre los cocineros más prestigiosos, desde postres a platos que incluyen otro tipo de alimentos. Una buena horchata que se precie debe acompañarse siempre por los "fartons". Los fartons son un producto típico valenciano que se asemeja a un bizcocho alargado con una fina capa de azúcar glas, y que debe mojarse en la horchata, como acompañamiento a esta.

La horchata es un alimento nutritivo y que quita la sed. Es una bebida ideal para tomarla en verano, aunque se puede disfrutar de ella todo el año; y no solo eso, es rica en minerales y vitaminas, entre los que destacan el fósforo, potasio y las vitaminas C y E. Además, tiene cualidades beneficiosas que nos ayudan a la digestión, y es una buena bebida energética. No contiene lactosa ni gluten, por lo que los intolerantes y los celíacos pueden disfrutar de la horchata de chufas. Tampoco lleva cafeína ni estimulantes, por lo que es apta para los niños, las mujeres embarazadas y las personas mayores. Y por si fuera poco, es un buen alimento para la cura de diarreas.



1º PASO

Leggi il titolo e guarda le illustrazioni

Non avere fretta di rispondere alle domande. Cerca di capire di che cosa parlerà il testo leggendo il titolo; se ci sono illustrazioni, guardale attentamente: ti possono aiutare a inquadrare l'argomento della comprensione.

Per esempio:

Creo que el texto hablará de la horchata, que es algo que se bebe, como se ve en la foto y se lee también en el título.

2º PASO

Leggi una prima volta il testo, per farti un'idea generale del contenuto

Non soffermarti sulle parole che non conosci, ma cerca di capirne il significato dal contesto generale.

Per esempio:

En el texto se explica qué es la horchata y de qué está hecha. También se habla del origen del nombre. Luego se describe cómo es y cómo se prepara. Por último, se explica cuáles son las propiedades nutritivas de la horchata.

3º PASO

Leggi con attenzione le domande

Se ci sono parole che non conosci, sottolineale e cercale nel dizionario. È importante che tu capisca esattamente che cosa ti stanno chiedendo.

Per esempio, cerca le seguenti parole:

- ¹ almendras: mandorle
- ² chufas: ciperi
- ³ moliendo: macinando
- ⁴ crujientes: croccanti
- ⁵ se sopan: si inzuppano



1 ¿Verdadero o falso? Corrige las frases falsas en tu cuaderno.

- | | |
|--|---|
| 1. La horchata es típica de Palencia. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 2. Es una bebida de origen vegetal. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 3. Los árabes usaban las chufas para sustituir a las <u>almendras</u> ¹ . | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 4. Está demostrado que el nombre "horchata" procede de una frase de Jaime I. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 5. Se han encontrado referencias a las <u>chufas</u> ² en manuscritos de los siglos XIII-XIV. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 6. La horchata suele tener un aspecto parecido a la leche. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |
| 7. La horchata solo se puede encontrar en verano. | <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> F |

2 Elige la opción correcta.

1. Las chufas:
 - a. son un tipo de avellanas.
 - b. son frutos que crecen en los árboles.
 - c. crecen bajo tierra.
2. Los árabes:
 - a. llevaron las chufas a Egipto.
 - b. fueron los primeros en descubrir las chufas.
 - c. utilizaban las chufas para preparar dulces.
3. La horchata se hace:
 - a. moliendo³ las chufas.
 - b. dejando fermentar las chufas.
 - c. añadiendo leche y azúcar.
4. La horchata se suele tomar:
 - a. caliente, mejor a altas temperaturas.
 - b. sobre todo cuando hace calor.
 - c. con alguna cucharadita de azúcar.
5. Últimamente los grandes cocineros:
 - a. utilizan la horchata para preparar todo tipo de alimento.
 - b. emplean la horchata como ingrediente, pero solo en los postres.
 - c. han elaborado un nuevo tipo de horchata.
6. Los “fartons” son:
 - a. galletas crujientes⁴.
 - b. dulces que se sopan⁵ en la horchata.
 - c. dulces característicos árabes.
7. La horchata:
 - a. es una bebida energética.
 - b. no es apta para intolerantes.
 - c. contiene minerales, vitaminas y estimulantes.
8. La horchata de chufas:
 - a. no es apropiada para mujeres embarazadas.
 - b. no contiene cafeína ni estimulantes.
 - c. puede provocar diarrea.

3 Responde a las preguntas.

1. ¿De qué ingredientes se compone la horchata?
2. ¿Dónde se han hallado restos de chufas?
3. ¿Quiénes importaron las chufas en España?
4. ¿Por qué eligieron las tierras cercanas a Valencia para plantarlas?
5. ¿Cómo se suele tomar la horchata?
6. ¿Qué son los “fartons”?
7. ¿Qué principios nutritivos caracterizan la horchata?
8. ¿Por qué se trata de una bebida apta para los niños?
9. ¿Qué problema se puede curar con la horchata?
10. ¿Qué sueles hacer tú para refrescarte en verano cuando tienes mucho calor? Cuenta cómo es un día de tu vida en el mes de julio.



4° PASO**Leggi nuovamente il testo e sottolinea le parole chiave in ciascun paragrafo**

Leggi di nuovo il testo assicurandoti questa volta di aver capito bene tutte le parole ed eventualmente cerca quelle difficili nel dizionario. Sottolinea le parole o le frasi più importanti di ogni paragrafo, poi di fianco a ciascuno di essi indica il numero della domanda corrispondente.

Per esempio:

- la risposta a la pregunta 1 del **ejercicio 1** está en la primera frase del texto: «La horchata de chufas es una bebida característica y originaria de **Valencia**»;
- la respuesta a la pregunta 1 del **ejercicio 2** está en la tercera frase del texto: «¿Y qué son las chufas? Pues son unos pequeños tubérculos, de color marrón, que **proceden de las raíces** de la juncia avellanada, que se llama así por la forma de su fruto parecido a la avellana»;
- la respuesta a la pregunta 1 del **ejercicio 3** está en la segunda frase del texto: «Está elaborada con **agua, azúcar y chufas**».

Pero no digo simplemente: «Agua, azúcar y chufas». Uso las palabras de la pregunta para formular la respuesta: «Se compone de agua, azúcar y chufas».

5° PASO**Rispondi alle domande**

- Nelle domande **vero / falso** e in quelle a **scelta multipla**, dopo avere identificato la risposta corretta, verifica sempre che le altre non lo siano. Sarai così più sicuro di avere indicato quella giusta.
- Nelle **domande aperte**, formula frasi chiare e coerenti, senza copiare parola per parola intere frasi del testo. Scrivi sempre risposte complete, usando le parole della domanda per formulare la risposta. Stai attento ai connettori e ai tempi verbali, perché non sempre corrispondono a quelli del testo o delle domande.
- Nella risposta alla **domanda personale** (di solito l'ultima o le ultime due) cerca di scrivere un breve testo coeso, non un insieme di frasi sconnesse.

**6° PASO****Rileggi con attenzione le risposte che hai dato**

Utilizza il tempo che ti resta per controllare l'ortografia e la sintassi di quello che hai scritto. Non avere fretta di consegnare. Se ti rimane del tempo, ricopia le tue risposte in modo ordinato e con una calligrafia chiara.

PRUEBA 1

De tal amo, tal mascota

Cuando uno elige una mascota busca una acorde a su forma de ser. «Todos elegimos mascotas en virtud de nuestros gustos, que a su vez son el reflejo de nuestra personalidad», confirma el doctor Ricardo Bruno, veterinario especialista en comportamiento animal.

Las relaciones entre mascotas y seres humanos han trascendido cualquier diferencia biológica, comunicacional y psicológica, para convertirse en uno de los lazos afectivos más fuertes en la historia del hombre. Como parte de esta unión, la personalidad, actitud y forma de vida del hombre se han vuelto identificables con solo saber qué tipo de mascota posee. Hay una para todos.

La antrozoología es la disciplina que estudia cómo los seres humanos y los animales se relacionan. Esta afirma que las personas que prefieren tener perros tienden a ser un poco más sociables

y amables; por otro lado, aquellos que prefieren a los gatos tienden a ser más curiosos y más cautelosos con los extraños.

Los perros son las mascotas por excelencia. Dan seguridad, amor incondicional y compañía. Y por tanto dar, merecen y necesitan recibir lo mismo. Los perros requieren la presencia de su dueño, sufren ante separaciones prolongadas. Son mascotas ideales de adultos con tiempo libre y que les gusta dar caminatas. Un pequeño apartamento, poca disponibilidad de tiempo y energía no son los mejores recursos para un perro de raza grande o pequeña.

La zooterapia es una metodología que involucra a los animales en la prevención y tratamiento de patologías humanas tanto físicas como psíquicas. Los beneficios emocionales de tener una mascota son muchos y se perciben a cualquier edad. «En las edades críticas, como la adolescencia, una mascota es un apoyo increíble para mejorar la comunicación, aporta compañía y además supone una responsabilidad, que es un hábito importante en los jóvenes», afirma Karla Angulo, psicóloga clínica, quien a su vez se dirige a su perro Loki, hablándole con cariño y haciéndole muecas y este en respuesta mueve la cola efusivamente. «Yo recomiendo a los padres que los chicos tengan mascotas, porque así aprenden a convivir con los animales. Aprenden valores positivos, como el respeto hacia la vida, la amistad y el amor.

Tener mascotas crea sentido de responsabilidad y promueve la comunicación entre padres e hijos» continúa Angulo.

Se ha comprobado también que las personas mayores que tienen un animal en casa gastan menos en asuntos médicos debido a que las mascotas representan una forma de medicina preventiva. En los dueños reduce la tensión arterial y desaparece el estrés, por lo que tener mascotas previene padecimientos cardíacos y es una de las mejores curas para un problema frecuente en la etapa de senectud: la soledad.

¿Sería una culebra la mascota ideal para usted? En Nicaragua esta clase de animal silvestre no podría considerarse “doméstica”, pero en Estados Unidos y países de Asia y Europa sí es utilizada como mascota. Y esto ha sido aprovechado en el país para la exportación de animales silvestres, como tortugas, tarántulas, arañas y pitones. En el país nueve zoológicos cuentan con autorización del Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales (MARENA) para acopiar, reproducir en cautiverio y exportar animales vivos.

www.laprensa.com (texto adaptado)



1 ¿Verdadero o falso? Corrige las frases falsas en tu cuaderno.

1. Normalmente escogemos mascotas que nos parezcan físicamente. V F
2. La antrozoología estudia los beneficios que los animales aportan a las personas. V F
3. Tener una mascota puede ayudar para curar ciertas enfermedades psíquicas. V F
4. Los psicólogos afirman que las mascotas promueven la comunicación. V F
5. Los ancianos que tienen mascotas no necesitan gastar dinero para su salud. V F
6. En Nicaragua se crían animales para venderlos a otros países. V F

STRATEGIE

1. Leggi il titolo e guarda le illustrazioni.
2. Leggi il testo una prima volta per farti un'idea generale del contenuto.
3. Leggi con attenzione le domande.
4. Leggi nuovamente il testo e sottolinea le parole chiave per ciascuna sequenza.
5. Rispondi alle domande.
6. Rileggi con attenzione le risposte che hai dato.

2 Elige la opción correcta.

1. Las relaciones entre mascotas y hombres:
 - a. son muy diferentes.
 - b. se estudian en la zooterapia.
 - c. son muy fuertes.
2. Según el texto, las personas que prefieren los gatos:
 - a. son extrovertidas y afectuosas.
 - b. son poco prudentes con los extraños.
 - c. demuestran interés y deseo por descubrir cosas.
3. Los perros son mascotas:
 - a. muy independientes.
 - b. que necesitan dar paseos.
 - c. que viven bien incluso en un piso pequeño.
4. Los beneficios de la zooterapia:
 - a. se notan a todas las edades.
 - b. son sobre todo físicos.
 - c. involucran a los animales.
5. En las personas mayores tener un animal:
 - a. cura los problemas cardíacos.
 - b. ayuda a evitar problemas económicos.
 - c. aporta beneficios físicos y psíquicos.
6. Según el texto, en Nicaragua:
 - a. se importan animales.
 - b. se reproducen animales con el fin de venderlos.
 - c. la gente tiene como mascotas animales silvestres.

3 Responde a las preguntas en tu cuaderno.

1. ¿Qué buscamos a la hora de elegir una mascota?
2. ¿Qué afirma la antrozoología?
3. ¿Qué diferencias hay entre quienes eligen perros y gatos?
4. ¿Cuáles son las mejores mascotas?
5. ¿Qué requisitos requiere un perro?
6. ¿Qué enseñan las mascotas a los niños y a los adolescentes?
7. ¿De qué manera las mascotas benefician a los mayores?
8. ¿Para qué se crían animales silvestres en Nicaragua?
9. ¿Cuál es tu animal preferido? Descríbelo.
10. ¿Qué cuidados requiere una mascota?



PRUEBA 2

El misterio de las líneas de Nazca

Entre las poblaciones peruanas de Nazca y Palpa descansa uno de los más grandes misterios arqueológicos de todos los tiempos. El desierto, uno de los más áridos del planeta, fue el hogar de la cultura Nazca, que entre los años 200 a.C y 600 d.C creó un conjunto de gigantescos geoglifos, solo visibles desde cierta altura, que forman figuras animales, humanas y geométricas.

Desde que los arqueólogos empezaron a estudiar las figuras, en los años treinta del siglo XX, se han sucedido decenas de teorías sobre su creación, su significado y, sobre todo, su utilidad. Hoy sabemos con bastante certeza que los habitantes de la zona crearon los geoglifos retirando las piedras enrojecidas de la superficie para que se viera¹ la arenisca blanca que se encuentra debajo, pero ¿qué les

llevó a crear esas gigantescas figuras?

En un principio los arqueólogos pensaron que las líneas no eran más que caminos, pero más tarde cobraron más fuerza otras teorías que aseguraban que las figuras constituían “centros de adoración” pensados para agradar a una divinidad situada en las alturas, e, incluso, formaban un gigantesco calendario, que tenía como propósito apuntar al sol y los cuerpos celestes.

Existen cuatro tipos diferentes de figuras que tienden a agruparse en diferentes rutas, todas ellas con el mismo destino: la ciudad de Cahuachi. Hoy solo queda en pie una pirámide, pero entre el año 1 y el 500, cuando la urbe vivió su esplendor, era un centro de peregrinación de primer orden y, a todas luces, capital de la cultura Nazca.

En 1968, el escritor suizo Erich von Däniken publicó su libro

Recuerdos del futuro, en el que aseguraba que en la antigüedad el hombre había contactado con extraterrestres. Fue entonces cuando se popularizaron las líneas de Nazca y se asociaron a estas todo tipo de fenómenos paranormales. En opinión de von Däniken, las líneas eran pistas de aterrizaje para las naves alienígenas. Aunque la teoría no tenía ni pies ni cabeza, su libro fue un superventas y, desde entonces, la mayoría de la gente piensa que las líneas de Nazca solo pueden divisarse desde las alturas, algo que es falso, pues todos los geoglifos pueden verse desde las colinas cercanas.

Según los arqueólogos actuales, las líneas se crearon en un principio por motivos puramente rituales, pero más tarde fueron colocándose a lo largo del camino que llevaba a Cahuachi. Estas figuras no servían para señalar el camino de peregrinación, que debía estar

bien marcado, sino para animar las vistas desde este, dándole además un sentido ritual.

El área de los diseños, de aproximadamente 500 km², en 1970 fue declarada zona protegida, para evitar el deterioro de las líneas, y en 1994 la UNESCO declaró que las líneas de Nazca son Patrimonio de la Humanidad.



Glosario

¹ para que se viera:
affinché si vedesse

1 ¿Verdadero o falso? Corrige las frases falsas en tu cuaderno.

1. La cultura Nazca se desarrolló en el primer milenio d.C. V F
2. Los geoglifos se han creado formando con las piedras rojas pequeños relieves. V F
3. Cahuachi era una pirámide importante de la cultura Nazca. V F
4. En el libro *Recuerdos del futuro* se decía que las líneas servían para las naves. V F
5. Las líneas solo se pueden ver desde el cielo. V F
6. El área de las líneas es Parque Natural. V F

STRATEGIE

1. Leggi il titolo e guarda le illustrazioni.
2. Leggi il testo una prima volta per farti un'idea generale del contenuto.
3. Leggi con attenzione le domande.
4. Leggi nuovamente il testo e sottolinea le parole chiave per ciascuna sequenza.
5. Rispondi alle domande.
6. Rileggi con attenzione le risposte che hai dato.

2 Elige la opción correcta.

1. Los geoglifos de Nazca:
 - a. son líneas pintadas de blanco.
 - b. se encuentran en una zona donde no llueve casi nunca.
 - c. representan figuras abstractas.
2. Según el texto, los arqueólogos:
 - a. descubrieron las líneas en el siglo XX.
 - b. no saben exactamente para qué servían los geoglifos.
 - c. atribuyen las líneas a extraterrestres.
3. La ciudad de Cahuachi:
 - a. era la meta de varios caminos.
 - b. tuvo su periodo de esplendor a lo largo de un milenio.
 - c. es ahora destino de peregrinaciones.
4. El libro *Recuerdos del futuro*:
 - a. sostiene una teoría válida aún hoy.
 - b. explica desde dónde se ven las líneas.
 - c. tuvo mucho éxito cuando se publicó.
5. Hoy los estudiosos piensan que las líneas:
 - a. eran pistas de aterrizaje.
 - b. indicaban el camino de peregrinación.
 - c. tenían una función ritual.
6. Según el texto, los geoglifos:
 - a. tienen una longitud de 500 km.
 - b. están en una zona deteriorada.
 - c. son Patrimonio de la Humanidad.

3 Responde a las preguntas en tu cuaderno.

1. ¿Dónde y cuándo se desarrolló la cultura Nazca?
2. ¿Qué figuras forman los geoglifos?
3. ¿Cómo se crearon los geoglifos?
4. ¿Qué queda hoy de la ciudad de Cahuachi?
5. ¿Qué teoría exponía el escritor von Däniken en su libro *Recuerdos del futuro*?
6. ¿Qué piensa erróneamente la mayoría de la gente a propósito de las líneas?
7. ¿Por qué piensan los arqueólogos actuales que se crearon las líneas?
8. ¿Qué extensión tiene el área de las líneas?
9. ¿Tú crees en la existencia de los extraterrestres? ¿Por qué?
10. ¿Tú cómo te imaginas a un extraterrestre? Descríbelo brevemente hablando de su aspecto físico, sus costumbres y sus actividades preferidas en el tiempo libre.

PRUEBA 3



Productos de usar y plantar

Se puede fabricar bioplástico a partir de maíz, de cabezas de gamba o de cáscara de mejillón. También sirve la fécula de patata. Esta es la opción que más convenció a Maite Cantón para diseñar un chubasquero 100% biodegradable. Su proyecto apuesta por devolver a la tierra lo que es de la tierra. Las instrucciones son simples: tras dos o tres años de vida útil del protegelluvias, en lugar de tirarlo, se entierra. En seis meses no queda ni rastro de él.

«Durante dos años estuvimos investigando con una empresa británica qué tipo de bioplástico era el más adecuado para fabricar un chubasquero», cuenta Cantón, emprendedora de 47 años que en 2009 lanzó Equilicua, una compañía de productos ecológicos que, como reza su lema, “te hacen pensar”. La idea le surgió cuando vio unas imágenes de montañas de chubasqueros de plástico convencional en un vertedero. Eso le hizo reflexionar sobre la cantidad de eventos deportivos o musicales en los que estos residuos contaminantes acaban en el mismo lugar.

Al primer prototipo, de color blanquecino, siguieron otros con tres estampados: zanahorias, guisantes y tomates. No era solo un nuevo diseño. Esta vez los modelos incluían un pequeño bolsillo con semillas de estas plantas en su interior. También se hicieron modelos con semillas de flores, plantas y arbustos mediterráneos. Utilizaron una técnica japonesa llamada Nendo Dango, que consiste en proteger las semillas con una bolita del tamaño de un garbanzo de arcilla y un poco de abono, que aporta nutrientes y evita que las semillas sean comidas por los pájaros para asegurar su germinación.

El tejido del impermeable se fabrica en Galicia (en Orense) con un bioplástico a base de fécula de patata francesa y se cose en Gijón con hilo de algodón orgánico, manteniendo los principios de sostenibilidad ambiental, social y económica por los que se rige la empresa. El 90% de las ventas de estos chubasqueros se efectúa en el extranjero, y su principal mercado es el asiático, sobre todo China, país que, a pesar de ser uno

de los más contaminantes del planeta, está abierto al mundo de la sostenibilidad. «En España falta concienciación y el precio –entre los 8 y los 16 euros– puede parecer alto», asegura Inge Olabarri, otra de las socias que se unió al proyecto en 2014.

Desde mayo de 2011, el número de emprendedores que desarrollan su actividad dentro del sector medio ambiental se ha incrementado en España en un 281% llegando a los 7.180 profesionales, según datos de la Red Empreverde, la primera plataforma española especializada en el negocio verde impulsada por la Fundación Biodiversidad, dependiente del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente.

Además de estos chubasqueros, de un curso de robótica del Massachusetts Institute of Technology (MIT), en Cambridge (Boston), nació un lápiz con una cápsula de semillas en uno de los extremos que, una vez usado, se planta y brotan hasta 13 plantas distintas como la menta, la albahaca o el romero. Enterrado con la parte de la cápsula hacia abajo, la semilla tarda en brotar entre 24 horas y dos semanas, depende de la planta que se escoja.

www.elpais.com (texto adaptado)



1 ¿Verdadero o falso? Corrige las frases falsas en tu cuaderno.

1. Maite Cantón diseñó un chubasquero fabricado a partir de fécula de patata. V F
2. En Equilicua se fabrican productos ecológicos. V F
3. Los chubasqueros tienen estampadas frutas y verduras. V F
4. El chubasquero se vende principalmente en España. V F
5. En España en los últimos años ha aumentado el número de emprendedores que quieren respetar el medio ambiente. V F
6. También han inventado en España un lápiz que se planta en el suelo. V F

STRATEGIE

1. Leggi il titolo e guarda le illustrazioni.
2. Leggi il testo una prima volta per farti un'idea generale del contenuto.
3. Leggi con attenzione le domande.
4. Leggi nuovamente il testo e sottolinea le parole chiave per ciascuna sequenza.
5. Rispondi alle domande.
6. Rileggi con attenzione le risposte che hai dato.

2 Elige la opción correcta.

1. El chubasquero de Maite Cantón:
 - a. se descompone en dos o tres años.
 - b. se fabrica con maíz.
 - c. se descompone en seis meses.
2. Según el texto, Maite Cantón tuvo la idea de fabricar estos chubasqueros:
 - a. un día que estaba en la montaña.
 - b. viendo muchísimos en la basura.
 - c. durante un concierto.
3. Estos chubasqueros:
 - a. cuando han terminado su uso se entierran en pequeñas bolsas.
 - b. contienen en su interior semillas variadas
 - c. se fabrican en Japón.
4. El chubasquero se fabrica:
 - a. con productos 100% españoles.
 - b. en España, pero se vende sobre todo en China.
 - c. en China, un país contaminante.
5. Según el texto, en España hay:
 - a. una gran conciencia ambiental entre los compradores.
 - b. una creciente conciencia ambiental entre los emprendedores.
 - c. poca conciencia ambiental.
6. El lápiz que nació en el MIT:
 - a. dura entre 24 horas y dos semanas.
 - b. se entierra con la cápsula en el suelo.
 - c. está hecho a partir de 13 plantas.

3 Responde a las preguntas en tu cuaderno.

1. ¿Con qué productos se puede fabricar bioplástico?
2. ¿Qué ha diseñado Maite Cantón?
3. ¿Qué es Equilicua?
4. ¿Cómo era el primer chubasquero que se produjo?
5. ¿En qué consiste la técnica japonesa llamada Nendo Dango?
6. ¿Dónde se venden estos chubasqueros?
7. ¿Por qué no tienen mucho éxito en España?
8. ¿Cómo funciona el lápiz del MIT?
9. ¿Te preocupa a ti el tema de la ecología? ¿Por qué?
10. ¿Qué haces tú en casa y en el instituto para respetar el medio ambiente?

PRUEBA 4

El agua de niebla, un descubrimiento canario

En la época pre-colombina, los habitantes de la isla canaria de El Hierro, los bimbaches, adoraban a un árbol del que misteriosamente manaba agua. En una isla donde el agua era tan escasa que muchas personas llegaron a morir de sed es sencillo imaginar el asombro y la importancia que este árbol tenía para la población. La leyenda dice que la isla solo pudo ser conquistada cuando una princesa bimbache, enamorada de un conquistador, le desveló la ubicación del árbol santo; cuando los españoles se hicieron con el poder del agua, los bimbaches se rindieron. Ahora se conoce que dicho árbol no es otro que el Garoé, que debido a su ubicación en la cabecera de un barranco de la localidad de San Andrés, captaba y sigue captando con sus ramas y hojas el agua de la niebla. Este singular lugar donde se conservan los huecos excavados a los pies del árbol llenos de agua, de los que se abastecían los bimbaches, hoy puede ser visitado.

Tomando la idea del Garoé, dos emprendedores canarios han comenzado a embotellar agua de las nieblas, producidas normalmente por nubes bajas que impactan contra la montaña, y captadas mediante la colocación de mallas especiales. Estas mallas retienen las minúsculas gotas de agua que flotan en el aire imitando el proceso que realizan las copas de los árboles y que da lugar al fenómeno conocido como "precipitación horizontal".

Es una técnica estudiada desde hace más de 50 años en muchos lugares del mundo y que permite el aprovechamiento de este recurso hídrico sostenible. Fue en Chile, y más concretamente en el desierto de Atacama, donde se comenzó a investigar y a desarrollar instrumentos de captación sobre todo entre los años 1960 y 1980. Así surgieron "atrapanieblas" planos o de tipo chileno, que se han venido utilizando hasta la actualidad.

Los captadores de Gran Canaria representan la tecnología más avanzada y de mayor producción a nivel mundial. Tienen una estructura tridimensional, que permite una gran estabilidad y evita pérdidas de agua, con una captación máxima de 1074 litros/día. «Estos captadores son totalmente ecológicos, no generan impacto visual, ya que parecen pajareras, ni ocupan mucho espacio, y la actividad que desarrollan no consu-

me energía ni genera residuos», ha declarado el cotitular de la empresa, Ricardo Gil. *Alisios, Agua de Niebla*, así se llama el agua del nombre de los vientos que soplan en las Islas Canarias, se obtiene sin consumir energía y se caracteriza por ser de muy débil mineralización y tener un gran equilibrio, ya que ninguno de los parámetros de su analítica destaca bruscamente sobre otro. Este agua se comercializa para su consumo y venta a hoteles y tiendas gourmet y ha sido incluida entre las 10 mejores del planeta por uno de los mayores especialistas en aguas de lujo, el sumiller Faustino Muñoz. Dadas las propiedades de este producto de la "industria verde", susceptible de replicar en cualquier parte del mundo donde exista niebla y también de noche en desiertos por efecto de la condensación, también se ha interesado por él un distribuidor que vende en China.



1 ¿Verdadero o falso? Corrige las frases falsas en tu cuaderno.

1. Los bimbaches vivían en una isla de las Baleares. V F
2. El Garoé era un árbol fundamental para la supervivencia de los bimbaches. V F
3. Los emprendedores canarios capturan el agua gracias a unas mallas especiales. V F
4. Los “atrapanieblas” chilenos son tridimensionales. V F
5. Para recoger el agua no se gasta energía. V F
6. El agua que se embotella tiene el mismo nombre que las nubes de Canarias. V F

STRATEGIE

1. Leggi il titolo e guarda le illustrazioni.
2. Leggi il testo una prima volta per farti un'idea generale del contenuto.
3. Leggi con attenzione le domande.
4. Leggi nuovamente il testo e sottolinea le parole chiave per ciascuna sequenza.
5. Rispondi alle domande.
6. Rileggi con attenzione le risposte che hai dato.

2 Elige la opción correcta.

1. En la isla de los bimbaches:
 - a. había muy poca agua.
 - b. crecía un árbol hoy extinguido.
 - c. había una fuente mágica.
2. Según el texto, el Garoé:
 - a. era un árbol imaginario.
 - b. fue abatido por los españoles.
 - c. estaba en la parte alta de un barranco.
3. Las mallas para retener el agua:
 - a. las inventaron dos emprendedores canarios.
 - b. capturan el agua que cae de las copas de los árboles.
 - c. se empezaron a desarrollar en Chile.
4. Según el texto, los captadores canarios:
 - a. no son muy estables.
 - b. son estéticamente feos.
 - c. pueden recoger más de mil litros al día.
5. El agua *Alisios*:
 - a. se vende a un precio muy barato.
 - b. no se vende en los supermercados.
 - c. es muy buena porque es rica en minerales.
6. Estos captadores de agua:
 - a. se podrían utilizar indistintamente en cualquier parte del planeta.
 - b. interesan a un distribuidor chino.
 - c. solo se usan en zonas desérticas.

3 Responde a las preguntas en tu cuaderno.

1. ¿Quiénes eran los bimbaches?
2. ¿Cuándo conquistaron los españoles la isla según la leyenda?
3. ¿Qué hace el árbol del Garoé?
4. ¿Cuál es la función de las mallas canarias?
5. ¿En qué país se comenzó a investigar la manera de atrapar el agua de las nubes?
6. ¿Cómo son los captadores canarios?
7. ¿Por qué se dice que este producto es de la “industria verde”?
8. ¿Cómo es el agua *Alisios*?
9. ¿Dónde se vende?
10. La escasez de agua potable es uno de los grandes problemas del planeta. Escribe una lista en la que das algunos consejos para ahorrar agua en la vida cotidiana.

PRUEBA
2
ESCRITA

Redacción de un texto

Tra le opzioni della prova scritta per l'Esame di Stato puoi trovare la redazione di un testo: una **lettera**, una **email** o un **post in un blog**. La lettera è una modalità di comunicazione ormai obsoleta, per cui sempre più frequentemente viene sostituita dall'email. L'email di fatto non si discosta molto dalla lettera se non per la data che è automatica e per il titolo da inserire nell'oggetto ("asunto"). Ti potrebbero anche chiedere di scrivere un post in un blog; ricorda che in questo caso il destinatario solitamente è plurale.

Qui ti proponiamo una prova già svolta con le strategie indicate passo a passo per aiutarti ad affrontarla al meglio.

PRUEBA RESUELTA

Tu instituto está organizando un intercambio para el año que viene. Escribe un **correo electrónico** a tu correspondiente español/la para presentarte. En él deberás:

- saludar;
- describirte físicamente y de carácter;
- hablar de tus gustos;
- hablar de tu familia;
- decir dónde vives.



1° PASSO

Leggi bene le indicazioni

Non avere fretta di iniziare a scrivere. Leggi la traccia e fai attenzione a quale tipo di testo devi scrivere e a chi devi scriverlo. Assicurati di aver capito ogni parola, altrimenti consulta il dizionario.

Ora rispondi. La traccia chiede di scrivere:

1. una lettera un'email un post in un blog
2. a un coetaneo a un adulto a più persone
3. un testo formale un testo informale

2° PASSO

Prepara una scaletta

Scrivi delle parole chiave in spagnolo per tutti i punti che devi inserire. Se non ricordi alcuni vocaboli, consulta il dizionario. Alla fine controlla di non aver dimenticato nessun punto.

Per esempio:

- saludar: *Hola, ¿qué tal?*
- cómo soy físicamente: *alta, delgada, ojos, pelo, gafas*
- cómo soy de carácter: *generosa, simpática, tímida*
- mis gustos: *voleibol, leer, música*
- mi familia: *madre, padre, hermano, gato*
- dónde vivo: *piso en el centro*

3° PASSO**Scrivi il testo in brutta copia seguendo i tuoi appunti**

Non tradurre, ma scrivi subito in spagnolo. Se non ricordi come si dice qualcosa, cerca di esprimerlo in un altro modo. Ricorda che questo tipo di testo solitamente è strutturato così:

- 1. asunto** (solo se si tratta di un'email): una parola o una frase per indicare il tema del messaggio
- 2. saludo:** *Hola, Pablo.* *Querido Pablo:*
¿Qué, tal? *¿Cómo estás?*
- 3. cuerpo:** parte che include le informazioni
- 4. cierre y despedida:** *Escribeme pronto. Un abrazo*
Espero tus noticias. Un saludo

Se si tratta di una **lettera**, non dimenticare di scrivere in alto a destra il **luogo** e la **data**.

Se è informale puoi scrivere semplicemente *Hola* o *¿Qué tal?*

Dopo il saluto, è normale e cortese seguire con una domanda personale (*¿Qué, tal?*, *¿Cómo estás?*) prima di passare al corpo del testo.

Ricorda che è bene intercalare il testo con domande al tuo interlocutore.

Spesso prima del saluto finale, si finisce con una domanda o una richiesta.

asunto Hola

¡Hola, Ana!

¿Qué tal? Me presento: me llamo Giulia y tengo 13 años. Soy una chica bastante alta y muy delgada. Tengo los ojos marrones y el pelo largo y rubio. También llevo gafas. Mis amigos dicen que soy una persona generosa y simpática, pero soy un poco tímida.

Y tú, ¿cómo eres? Tengo ganas de conocerte. En el próximo correo electrónico te voy a enviar una foto; ¿tú puedes hacer lo mismo?

Me gusta mucho hacer deporte (practico el voleibol tres veces a la semana), pero también me gusta leer y escuchar música.

Vivo con mis padres y mi hermano menor. Mi madre se llama Isabella y tiene 39 años y mi padre se llama Roberto y tiene 41. Es arquitecto.

Mi hermano se llama Angelo y tiene 9 años. Es muy travieso, pero simpático. También forma parte de la familia un gato blanco muy bonito y cariñoso que se llama Sax.

Vivimos en un piso en el centro de Roma. No es muy grande, pero está cerca del instituto y puedo ir andando a todas partes.

Y tú, ¿dónde vives?

Bueno, por hoy creo que esto es todo. Un abrazo,
Giulia

4° PASSO**Rileggi con attenzione e trascrivi in bella copia**

Non aver fretta di ricopiare e consegnare, ma usa il tempo per ricontrollare.

- Hai inserito tutti i punti della tua scaletta?
- Controlla l'ortografia: hai scritto correttamente tutte le parole?
- I verbi li hai coniugati correttamente?



a. El correo electrónico

STRATEGIE

1. Leggi bene le indicazioni: che cosa devi scrivere? A chi? Devi scrivere un testo formale o informale? Se il destinatario non è indicato, sceglilo tu.
2. Prepara una scaletta: scrivi delle parole chiave in spagnolo per tutti i punti che devi inserire.
3. Scrivi il testo in brutta copia seguendo i tuoi appunti. Scrivi subito in spagnolo; se non ricordi come si dice qualcosa cerca un altro modo di dirlo. Ricorda di mettere i saluti sia all'inizio che alla fine dello scritto, e la firma.
4. Rileggi con attenzione e trascrivi in bella copia; verifica di non aver dimenticato nessun punto della scaletta, infine controlla l'ortografia e i verbi.

PRUEBA GUIADA

Ahora redacta tú un correo electrónico con tus datos personales; puedes seguir el modelo anterior o partir del modelo de abajo llenando los espacios (puedes inventar todas las informaciones). Te puede ser útil este léxico:

- la estatura: *soy (un poco / bastante / muy) alto / bajo...*
- el cuerpo: *soy (un poco / bastante) delgado / gordito*
- los ojos: *verdes, azules, marrones...*
- el pelo: *largo, corto, rizado, liso, castaño, rubio, moreno...*
- otros detalles: *llevo gafas / aparato dental*
- el carácter: *soy extrovertido / amable / cariñoso / nervioso / tímido...*
- las aficiones: *leer, hacer deporte, salir con amigos, escuchar música...*
- la familia: *tengo un / una hermano/a...*
- las mascotas: *tenemos un perro / un gato / una tortuga / un pez rojo...*
- la casa: *apartamento, chalé, piso...*

asunto

¡Hola,!
¿Qué tal? Me presento: me llamo y tengo años.
Soy Tengo los ojos y el pelo
Mis amigos dicen que soy una persona y, pero
soy un poco Y tú, ¿cómo eres? Tengo ganas de conocerte. En el próximo
correo electrónico te voy a enviar una foto; ¿tú puedes hacer lo mismo?
Me gusta, pero también me gusta
Vivo con Mi madre se llama y tiene
años y mi padre se llama y tiene También forma
parte de la familia
Vivimos en Y tú, ¿dónde vives?
Bueno, por hoy creo que esto es todo. Un abrazo,
.....

PRUEBA 1

Tu amigo/a español/la te ha invitado a pasar unos días en su casa. Respóndele con un correo en el que deberás:

- saludar;
- darle las gracias por la invitación;
- decir que no puedes ir;
- contarle cuáles son tus planes para el verano;
- despedirte.

Para escribir este texto te puede ser útil revisar estas funciones:

- *Saludar y despedirse* → Unidad 1, pág. 11
- *Hacer planes para el futuro* → Unidad 6, pág. 94
- *Proponer o sugerir y responder* → Unidad 6, pág. 96

STRATEGIE

1. Leggi bene le indicazioni.
2. Prepara una scaletta.
3. Scrivi il testo in brutta copia seguendo i tuoi appunti.
4. Rileggi con attenzione e trascrivi in bella copia.

PRUEBA 2

Últimamente estás teniendo muchos conflictos con tus familiares: con tus padres y también con tu hermano/a. Escribe un correo a un amigo en el que:

- lo saludas;
- le explicas cuál es tu problema;
- pones algún ejemplo de tus conflictos, contando una o dos anécdotas;
- le pides consejo para salir de esta situación.

Para escribir este texto te puede ser útil revisar estas funciones:

- *Saludar y despedirse* → Unidad 1, pág. 11
- *Pedir y dar consejo* → Unidad 9, pág. 147; Unidad 15, pág. 255
- *Contar en el pasado* → Unidad 14, pág. 232

**PRUEBA 3**

Has invitado a tu amigo/a español/la a pasar unos días en tu casa. Decide en qué época del año va a ser y escríbele un correo en el que deberás:

- saludar y decir que estás contento/a de verlo/a;
- decir qué piensas hacer con él / ella en estos días;
- explicarle qué clima está haciendo donde tú vives;
- aconsejarle alguna prenda de vestir que no tiene que olvidar echar a la maleta;
- pedirle que te traiga una guía de la ciudad en la que vive.

Para escribir este texto te puede ser útil revisar estas funciones:

- *Saludar y despedirse* → Unidad 1, pág. 11
- *Hablar de planes e intenciones* → Unidad 6, pág. 94
- *Hablar del tiempo atmosférico* → Unidad 7, pág. 116

PRUEBA
2
ESCRITA

b. La entrada en un blog

Un **blog** è una pagina di Internet in cui si pubblicano testi o articoli di uno o più autori. Di solito al termine dell'articolo i lettori possono scrivere i propri commenti e l'autore può rispondere a sua volta, di modo che è possibile stabilire un dialogo. Ecco alcuni consigli per scrivere in un blog:

- **rivolgiti ai tuoi lettori al plurale** ("vosotros");
 - **dividi el texto en paragrafi**; questo rende la lettura più semplice e ti aiuta a sviluppare un'idea per paragrafo, separando i concetti;
 - **usa un tono amichevole**, per rendere più cordiale la tua comunicazione.
- Segui poi le strategie che abbiamo già indicato per la redazione dell'email.

PRUEBA GUIADA 1

Lee las instrucciones y el texto de abajo. Luego ordena los párrafos e indica a qué punto de las instrucciones (**a.**, **b.**, **c.**, **d.**, **e.**) corresponde cada uno.

Decides participar en un blog de Internet escribiendo un texto sobre tu deporte preferido. En él deberás:

- saludar;
- decir de qué deporte vas a hablar y explicar brevemente cómo es;
- decir si se trata de un deporte individual o de equipo y dónde lo practicas;
- explicar por qué lo practicas y cuánto tiempo le dedicas;
- intentar convencer a todos los que leen sobre la importancia de practicar un deporte.



- Yo suelo jugar con mi hermano un par de veces a la semana porque a los dos nos gusta mucho. Cuando juego, me libero de todas las preocupaciones y del cansancio y para mí es muy relajante, aunque termino agotado.
- Os voy a hablar de mi deporte preferido, que es el pádel.
- Y si no creéis que digo la verdad, solo tenéis que apagar el smartphone y probar.
- Pero para mí es casi más importante cómo me siento psicológicamente después de una intensa actividad física.
- ¡Hola a todos!
- Se juega siempre en parejas y se practica en una pista de diez metros por veinte, que tiene paredes alrededor, de modo que la pelota no se puede salir.
- Creo que todo el mundo debería practicar un deporte porque es muy bueno para la salud y para la mente. Los médicos siempre insisten en la importancia de hacer un poco de movimiento, ya que llevamos todos una vida muy sedentaria.
- Es un juego parecido al tenis para el que se utiliza una pala que tiene agujeros y una pelota similar a la de tenis.

PRUEBA GUIADA 2

Ahora escribe tú la entrada en el blog; te puede servir de ayuda el siguiente modelo. Puedes llenar los espacios con una alternativa de las que aparecen entre paréntesis u otra que te parezca más oportuna.



¡Hola a todos!

Os voy a hablar de mi deporte preferido, que es

Es un (*deporte, juego*) para el que se utiliza

..... (*una raqueta, un balón,*

una red, unos esquís). Normalmente se juega

(*en equipo,*

individualmente, en parejas) y se practica en

(*una pista,*

un campo, una piscina) de metros por

.....

(*dividido por una red, con dos porterías, con un árbitro*).

Yo suelo entrenarme (*una vez, dos veces, tres veces*) a la

semana porque

(*me lo paso bien, quiero mejorar mi técnica, me gusta mucho*). Practico este deporte a

nivel

(*de aficionado, de competición*).

Empecé a practicarlo hace años, porque

.....

(*lo hacía un amigo mío, le gustaba a mis padres*) y todavía no me he cansado.

Creo que todo el mundo debería practicar un deporte porque

.....

(*es bueno para la salud, es importante tanto para el cuerpo como para la mente, relaja*).

Y si no creéis que digo la verdad, solo tenéis que probar.

PRUEBA

Ahora intenta tú redactar la entrada de un blog siguiendo las instrucciones.

En un blog de Internet están recogiendo ideas para itinerarios de visitas culturales para hacer con la clase el último año. Tú decides participar contando tu experiencia.

En el texto debes:

- decir dónde fuisteis y cuánto tiempo;
- explicar con qué medio de transporte os movisteis;
- contar lo que visteis, añadiendo alguna anécdota;
- explicar por qué aconsejas esta excursión.

Para escribir este texto te puede ser útil revisar estas funciones:

- *Contar en el pasado* → Unidad 14, pág. 232
- *Hablar de medios de transporte* → Unidad 6, pág. 92
- *Hablar de monumentos y lugares de la ciudad* → Unidad 8, págs. 130-132

STRATEGIE

1. Leggi bene le indicazioni: che cosa devi scrivere?
2. Prepara una scaletta. Scrivi delle parole chiave in spagnolo per tutti i punti che devi inserire.
3. Scrivi il testo in brutta copia seguendo i tuoi appunti. Non tradurre, ma scrivi subito in spagnolo; se non ricordi come si dice qualcosa cerca di dirlo in un altro modo.
4. Rileggi con attenzione e trascrivi in bella copia; verifica di non aver dimenticato nessun punto della scaletta; controlla l'ortografia e i verbi.



Redacción de un diálogo

a. El diálogo para completar

La prova scritta può prevedere anche la composizione di un dialogo che viene proposta in due modalità: un **diálogo da completare** oppure un **diálogo da scrivere** seguendo una traccia. Ti proponiamo ora una prova guidata passo a passo per ciascuna delle due modalità.

PRUEBA GUIADA

1° PASSO

Leggi bene le indicazioni

Nelle indicazioni iniziali spesso trovi già informazioni utili sul tipo di dialogo.

Per esempio, leggi le indicazioni del dialogo che segue e prova a rispondere a queste domande:

1. Cuante sono le persone che parlano?
2. Sarà un diálogo formale o informale?
3. Di che cosa è probable que parlino queste persone?

2° PASSO

Leggi tutte le battute del diálogo prima di cominciare a scrivere

Non avere fretta di iniziare a scrivere. Leggi prima tutto il diálogo per farti un'idea generale del contenido. Poi ríleggilo e asegúrate de aver capito ogni palabra, altrimenti consulta el diccionario.

Acabas de volver de las vacaciones y te llama por teléfono tu amigo Alberto para preguntarte cómo te han ido.

Alberto Hola, ¿cómo estás?

Tú (1)

Alberto Yo también bien. ¿Qué tal las vacaciones?

Tú (2)

Alberto Me alegro. ¿Dónde has estado?

Tú (3)

Alberto ¡Qué bonito! ¿Cuánto tiempo?

Tú (4)

Alberto ¿Con quién has ido?

Tú (5)

Alberto ¿Qué ha sido lo que más te ha gustado?

Tú (6)

Alberto Muy divertido. A mí también me encantan los parques acuáticos.
¿Y has conocido a nuevos amigos?

Tú (7)

Alberto ¿Yo? He ido de acampada a Portugal con mi familia y unos amigos de mis padres.

Tú (8)

Alberto Muy bien, de verdad. Espero volver también el año que viene.

3° PASSO**Scrivi le battute mancanti**

Scrivi frasi semplici ed evita di rispondere solo "sì" o "no". Ricorda che per rispondere a volte è necessario guardare la battuta precedente e a volte quella successiva.

Para esta primera prueba, te damos dos posibilidades para cada una de las frases que faltan. Elige la opción correcta.

1. a. Hola, Alberto. Yo estoy muy bien.
b. Hola, Alberto. Yo bien, ¿y tú?
2. a. Me lo he pasado muy bien.
b. Regular, me he aburrido un poco.
3. a. He ido a la playa, a la Costa Brava.
b. Sí, he ido a la playa.
4. a. He estado dos semanas.
b. Desde hace dos semanas.
5. a. He ido con mis padres y mi hermano menor.
b. He ido en coche. Ha sido un viaje un poco pesado.
6. a. Lo que más me ha gustado fue un día que fuimos a un parque acuático. Estuvimos todo el día en el agua, tirándonos por los toboganes y jugando con las olas artificiales.
b. Lo que más me ha gustado fue un día que nos fuimos de excursión a un sitio donde se encuentran las fuentes de un río. Estuvimos todo el día bañándonos bajo las cascadas naturales. El agua estaba heladísima.
7. a. Sí, he conocido a dos chicos franceses muy simpáticos que me han dicho que el próximo año vienen a verme.
b. Sí, he conocido a mucha gente, sobre todo unos chicos de Barcelona que eran muy simpáticos. Y tú, ¿qué has hecho?
8. a. ¿Y cómo te lo has pasado?
b. ¿Y te has divertido?

**4° PASSO****Rileggi con attenzione quello che hai scritto**

Non avere fretta di consegnare, usa il tempo per ricontrollare.

- Le tue battute sono coerenti con quelle date nel dialogo?
- Controlla l'ortografia: hai scritto correttamente tutte le parole?
- I verbi li hai coniugati correttamente?

PRUEBA

Lee el diálogo y complétalo con las partes que faltan.

Te has trasladado y llamas a tu amigo Diego para contarle un poco cómo te va la vida en tu nueva ciudad.

STRATEGIE

1. Leggi bene le indicazioni.
2. Leggi tutte le battute del dialogo prima di cominciare a scrivere.
3. Scrivi le battute mancanti.
4. Rileggi con attenzione quello che hai scritto.

Diego Hola. ¡Cuánto tiempo! ¿Cómo estás?

Tú (1)

Diego Hombre...Ya sabes que para eso se necesita tiempo... Yo también te echo de menos. ¿Has conocido a alguien que te parece simpático?

Tú (2)

Diego Me alegro. Verás que pronto te harás nuevos amigos y hasta te olvidarás de nosotros.

Tú (3)

Diego Ya lo sé que es imposible. Somos inolvidables. ¿Y qué tal en el instituto?

Tú (4)

Diego ¿Y los profesores? ¿Son severos?

Tú (5)

Diego Nosotros también tenemos a una nueva de ciencias sociales que parece muy exigente. Y la casa, ¿cómo es?

Tú (6)

Diego Siempre he deseado vivir en una casa con jardín. ¡Qué suerte tienes! Oye, ahora te dejo porque he quedado con Andrés y voy a llegar tarde.

Tú (7)

Diego Al cine.

Tú (8)

Diego Una película de animación, pero no recuerdo el título.

Tú (9)

Diego No, vienen también Laura y Carolina.

Tú (10)

Diego De acuerdo, les daré muchos recuerdos de tu parte.





b. El diálogo siguiendo indicaciones

PRUEBA GUIADA

1° PASSO

Leggi bene le indicazioni iniziali

Nelle indicazioni iniziali spesso trovi già informazioni utili sul tipo di dialogo.

Per esempio, leggi le indicazioni del dialogo che segue e prova a rispondere a queste domande:

1. Quante sono le persone che parlano?
2. Sarà un dialogo formale o informale?
3. Di che cosa è probabile che parlino?

2° PASSO

Leggi la traccia completa del dialogo prima di cominciare a scrivere

Non avere fretta di iniziare a scrivere. Leggi prima tutta la traccia per farti un'idea generale del contenuto del dialogo.

Iván y Ainhoa se saludan el último día de escuela y hablan de sus planes para las vacaciones.

Iván Chiede ad Ainhoa quali sono i suoi programmi per l'estate.

Ainhoa Risponde che a luglio resterà a casa e ad agosto andrà a fare un viaggio in Inghilterra.

Iván Le chiede con chi.

Ainhoa Dice che va con un gruppo di ragazzi del suo paese.

Iván Chiede per quanto tempo.

Ainhoa Risponde due settimane.

Iván Chiede dove alloggeranno.

Ainhoa Risponde che staranno in una famiglia.

Iván Dice che la invidia un po'.

Ainhoa Gli chiede quali sono i suoi programmi per l'estate.

Iván Risponde che andrà in montagna due settimane e poi al mare con i nonni per altre due settimane, ma non ha molta voglia.

Ainhoa Gli chiede il perché.

Iván Le spiega che l'anno prima si è annoiato, perché non c'erano ragazzi della sua età.

Ainhoa Gli risponde che le dispiace e gli dice che l'anno prossimo potranno organizzare qualcosa insieme.

Iván Dice che gli piacerebbe moltissimo. Poi guarda l'ora e si accorge che è molto tardi: sono le 4:45 e aveva appuntamento con sua madre alle 4:30.

Ainhoa Gli dice di correre, perché altrimenti sua madre si arrabbia, e lo saluta.

Iván La saluta a sua volta.

3° PASSO

Scrivi le battute del dialogo

Scrivi frasi semplici, cercando di rendere coerente il passaggio da una battuta all'altra.

Para esta primera prueba, te damos las frases de un diálogo para ordenar siguiendo las indicaciones que acabas de leer. Pero ¡cuidado!: hay cinco frases que sobran.

- a. Dos semanas, del 4 al 18 de agosto.
- b. ¿Y por qué?
- c. Nos vamos a hospedar en familias. En la mía me han dicho que hay una chica de mi edad que quiere aprender español.
- d. Hola, Ainhoa, ¿qué planes tienes para el verano?
- e. Voy con un grupo de chicos de mi pueblo.
- f. Porque el año pasado me aburrí mucho: no había chicos de mi edad y no sabía qué hacer todo el día.
- g. Hola, Ainhoa, ¿qué has hecho este verano?
- h. Hasta luego.
- i. Lo siento mucho. El año que viene lo pensamos con tiempo y si quieres podemos organizar algo juntos.
- j. Hace dos semanas.
- k. En julio pienso quedarme en casa y en agosto voy de viaje a Inglaterra.
- l. ¿Y cómo os vais?
- m. Iré dos semanas a la montaña y después otras dos semanas a la playa con mis abuelos, pero no me apetece mucho, la verdad.
- n. Pues empieza a correr, que si no tu madre se enfada. Nos volvemos a ver otra vez y si quieres nos tomamos algo juntos.
- o. Vale, buena idea. Adiós.
- p. ¿Y con quién vas?
- q. ¡Qué bonito! La verdad es que me das un poquito de envidia.
- r. ¿Cuánto tiempo os vais a quedar?
- s. ¿Y dónde os vais a quedar?
- t. Y tú, ¿qué planes tienes para el verano?
- u. Me alegro mucho. El verano que viene voy yo también contigo.
- v. Me encantaría. Jo..., ¡qué tarde es! No me había dado cuenta. Son las cinco menos cuarto y yo había quedado con mi madre a las cuatro y media.

4° PASSO

Rileggi con attenzione quello che hai scritto

Non avere fretta di consegnare, usa il tempo per ricontrollare.

- Le tue battute sono coerenti con le indicazioni date nel dialogo?
- Controlla l'ortografia: hai scritto correttamente tutte le parole?
- I verbi li hai coniugati correttamente?

PRUEBA

Lee las indicaciones y escribe el diálogo.

Alex y Carmen están delante de la puerta del instituto y están hablando de sus planes por la tarde.

STRATEGIE

1. Leggi bene le indicazioni.
2. Leggi la traccia completa del dialogo prima di cominciare a scrivere.
3. Scrivi le battute del dialogo.
4. Rileggi con attenzione quello che hai scritto.

Alex Chiede a Carmen se ha programmi per il pomeriggio.

(1)

Carmen Risponde di no e gli chiede che cosa le propone.

(2)

Alex Dice che potrebbero andare al cinema.

(3)

Carmen Risponde che non ha voglia. Inoltre a lui piacciono film che a lei non piacciono.

(4)

Alex Le chiede che cosa propone lei.

(5)

Carmen Dice che potrebbero andare alla partita di pallavolo delle loro compagne di classe.

(6)

Alex Dice che giocano male e perdono sempre.

(7)

Carmen Si arrabbia e gli dice che proprio per questo hanno bisogno del loro appoggio.

(8)

Alex Le chiede a che ora giocano e dove.

(9)

Carmen Risponde alle 16 nella palestra della scuola.

(10)

Alex Le dice che passerà a prenderla a casa.

(11)

Carmen Gli dice che oggi pranza da sua nonna.

(12)

Alex Le chiede dove abita la nonna.

(13)

Carmen Gli dice che la nonna abita vicino alla scuola e gli dà l'indirizzo.

(14)

Alex Dice che non conosce quella via.

(15)

Carmen Gli dà le indicazioni per arrivarci a partire dalla scuola.

(16)

Alex Le dice di aver capito e la saluta.

(17)

Carmen Lo saluta a sua volta.

(18)

PRUEBA
4
ESCRITA

Redacción de un resumen

Il riassunto di un testo è un'altra delle possibili prove scritte per l'Esame di Stato. Saper riassumere è molto importante anche per prepararsi alla prova orale e, in generale, per studiare. Il riassunto, infatti, sintetizza i concetti fondamentali di un testo lungo e ci aiuta quindi a ricordarli più facilmente.

PRUEBA GUIADA 1

Don Quijote y los gigantes con aspas

[...]
Don Quijote empezó a preparar en secreto su segunda salida. Un buen día, fue a buscar a un labrador vecino suyo, casado y con hijos, y le preguntó si quería ser su escudero.

– ¿Y qué hace un escudero? – preguntó el campesino, que se llamaba Sancho Panza y era un hombre de poca estatura y mucha barriga, más bueno que el pan pero muy corto de entendederas.

– No tienes más que acompañarme en mis aventuras y llevar vendas y pomada para curarme si fuese necesario – respondió don Quijote –. Y, a cambio de tus servicios, te nombraré gobernador de la primera ínsula que gane. Sancho Panza no sabía lo que era una ínsula, pero la idea de ser gobernador le gustó tanto que aceptó el oficio de escudero sin pensárselo dos veces. Así que a los dos o tres días, don Quijote y Sancho salieron en plena noche sin despedirse de nadie y se pusieron en camino en busca de aventuras [...] y a la luz de la mañana descubrieron treinta o cuarenta molinos de viento que hay en el campo de Montiel.

– La suerte nos acompaña, amigo Sancho – dijo don Quijote –. ¿Ves aquellos gigantes fieros de allí abajo? Pues pienso entablar batalla con ellos hasta quitarles la vida.

– ¿Qué gigantes?

– Aquellos de allí. ¿No ves lo largos que tienen los brazos?

– Esos no son gigantes – dijo Sancho –, sino molinos de viento, y lo que parecen brazos son las aspas.



– Bien se ve, amigo Sancho, que no sabes nada de aventuras, porque salta a la vista que son gigantes. Pero, si tienes miedo, apártate y ponte a rezar, que yo voy a entrar en batalla.

– ¡Que no, señor, que son molinos! – comenzó a gritar Sancho, pero don Quijote ya no podía oírle, porque corría a todo galope contra los gigantes de su imaginación.

Justo entonces el viento empezó a mover las grandes aspas de los molinos, y don Quijote dijo:

– ¡Menead los brazos todo lo que queráis, que no os tengo miedo! – y luego añadió mirando a los cielos –: ¡Oh señora de mi alma, hermosísima Dulcinea, ayudadme en este combate!

Llegó don Quijote al primer molino y le clavó la lanza, pero, como el viento soplaba con tanta fuerza, las aspas siguieron girando, con lo que la lanza se partió por la mitad y don Quijote y su caballo echaron a rodar por el campo.

– ¡No le decía yo que eran molinos! – dijo Sancho, que llegaba corriendo a socorrer a su amo.

– Calla, amigo mío, que lo que ha pasado es que el mismo hechicero que me robó los libros ha convertido estos gigantes en molinos para verme vencido y deshonrado.

El pobre caballero apenas podía ponerse en pie, pero Sancho le ayudó a subir a lomos de Rocinante, que también tenía más de un hueso desencajado. Cuando volvieron al camino, don Quijote iba tan ladeado sobre su caballo que parecía que fuera a caerse de un momento a otro.

1° PASSO**Leggi con attenzione il titolo**

Leggi il titolo e, se ci sono, guarda le immagini, potrebbero suggerirti qualcosa del testo.

Ora rispondi. Probabilmente il testo parlerà:

- di una delle avventure di don Quijote. della biografia di Cervantes, autore del *Don Quijote*.
- del romanzo *Don Quijote de la Mancha*.

2° PASSO**Leggi il testo più volte prima di iniziare a scrivere il riassunto**

1. Leggi il testo una **prima volta** per farti un'idea generale del contenuto. Non ti preoccupare se ci sono parole che non conosci, in questa fase è sufficiente che tu capisca il senso generale. Qual è l'argomento principale del testo?
2. Leggi il testo con attenzione una **seconda volta** per individuare le **informazioni principali**. Cerca nel dizionario le parole di cui non riesci a capire il significato.
3. Leggi il testo una **terza volta**. **Sottolinea le frasi o le parole più importanti** in ogni paragrafo. Abbiamo sottolineato le frasi più importanti nei primi paragrafi; continua tu con gli altri.

3° PASSO**Scrivi il tuo riassunto**

Esponi il contenuto delle frasi che hai sottolineato senza copiarle dal testo. Usa parole tue e ricorda:

- il riassunto non è uno schema, né un elenco di frasi: utilizza i connettivi per collegare i concetti fra loro;
- non necessariamente deve esserci corrispondenza fra i paragrafi e le frasi del riassunto; la cosa fondamentale è che il tuo testo sia chiaro e che non manchi nessuna informazione importante;
- evita sempre di usare il discorso diretto;
- se viene indicata, rispetta la lunghezza del testo (per esempio 150 parole o 10 righe).

Ora scrivi il tuo riassunto (80-100 parole circa).

4° PASSO**Rileggi con attenzione quello che hai scritto**

Non avere fretta di consegnare. Utilizza il tempo che ti resta per controllare l'ortografia e la sintassi del tuo testo. Ti forniamo qui un riassunto svolto, così puoi confrontarlo con il tuo.

Para su segunda salida don Quijote estaba buscando a un escudero, y se lo propuso a su vecino Sancho Panza, quien aceptó tras la promesa de una ínsula. A los dos o tres días los dos se pusieron en marcha hasta que encontraron unos molinos. Don Quijote creía que eran gigantes y aunque Sancho le dijo que se trataba de molinos, él no le hizo caso, se lanzó contra uno de ellos y le clavó su lanza. Pero en ese momento el viento empezó a soplar y las aspas a girar, con lo cual don Quijote cayó al suelo de mala manera. Al acercarse Sancho para ayudarlo, le dijo don Quijote que un hechicero había convertido los gigantes en molinos.

PRUEBA GUIADA 2



La isla de Rapa Nui, mejor conocida como la Isla de Pascua, pertenece al estado de Chile y es la isla más grande bajo el poder de este país, en aguas del Pacífico.

Tiene un tamaño aproximado de unos 160 kilómetros cuadrados y una población que apenas supera los 5000 habitantes.

Una de las principales características de Rapa Nui es su valor cultural, porque cuenta con el gran atractivo de más de 800 esculturas de Moais, desperdigadas por diversas regiones de la isla. Los Moais son grandes figuras de piedra con forma de cabeza, con una cara muy estilizada. Estos gigantes fueron realizados por los Rapa Nui para representar a sus ancestros, gobernantes o antepasados importantes, que después de muertos tenían la capacidad de extender su "mana" o poder espiritual sobre la tribu, para protegerla.

Los métodos de construcción de estas enormes figuras aún son un complejo e interesantísimo misterio. Se estima que los Moais fueron contruidos por los nativos de la isla entre los años 1100 y 1800, y fueron también destruidos y derrumbados por ellos mismos posteriormente. Estas esculturas, construidas en piedra vol-

cánica, varían en forma y tamaño, y hay algunas que alcanzan los 10 metros de altura. Los Moais también tenían ojos, fabricados con coral blanco, que hoy se han perdido (actualmente solo hay uno que conserva los ojos, y es porque está restaurado). Todas las estatuas miran hacia el interior de la isla, donde estaban los poblados y sus habitantes, para protegerlos. Varios estudios han contabilizado 58 Moais con un extraño sombrero de color rojo sobre la cabeza. Este sombrero recibe el nombre de "pukao", tiene forma cilíndrica y color rojizo; se piensa que representa el pelo recogido en un moño y teñido de ocre, tal como era la costumbre polinésica.

Aunque durante mucho tiempo se creyó que los Moais eran solo cabezas, hace ya 12 años comenzaron las excavaciones y hoy en día podemos apreciar que los Moais no solo cuentan con una gran cabeza sino también con un cuerpo bien detallado y definido, siendo este un gran hallazgo arqueológico. Además, también se han encontrado diseños tallados detrás de los gigantes monumentos que probablemente en la antigüedad iban pintados. Se supone que las estatuas se hundieron en el suelo de la isla tras más de 500 años de erosión.

1 Lee el texto y tacha de las 15 frases que siguen las 6 que no consideras necesarias a la hora de redactar un resumen.

1. La Isla de Pascua es una isla que se encuentra en el Pacífico y pertenece a Chile.
2. La Isla de Pascua es la isla más grande de Chile.
3. El principal atractivo de la isla son unas grandes esculturas de piedra llamadas Moais.
4. Los Moais se encuentran por toda la isla.
5. Los Moais se construían para proteger las tribus y las poblaciones.
6. No se sabe con exactitud cómo se construían los Moais.
7. Se piensa que los Moais fueron contruidos entre 1100 y 1800.
8. Los Moais están contruidos en piedra volcánica.
9. Los Moais tienen formas y tamaños diferentes.
10. Los Moais solían tener ojos que se han perdido.
11. Los ojos de los Moais estaban hechos con coral blanco.
12. Algunos Moais tienen un sombrero en la cabeza llamado “pukao”.
13. El pukao es cilíndrico y rojizo.
14. Durante muchos años se creyó que los Moais eran solo cabezas porque el cuerpo está enterrado en el suelo.
15. El cuerpo de los Moais también está detallado y definido.

2 Ahora intenta entrelazar las frases (no todas, obviamente) para que el texto resulte fluido y no sea un conjunto de frases sueltas. Utiliza también los pronombres para evitar repeticiones.

Te puede ser útil revisar los conectores temporales

→ Unidad 6, pág. 95; Unidad 9, pág. 149; Unidad 11, pág. 184.

3 Controla si has respondido a todas las preguntas del esquema. Cuando estudias un texto, hazte esquemas con preguntas como este; te ayudará a memorizar.



PRUEBA 1

Lee el texto y resúmelo. Sigue para ello las pautas indicadas en el esquema de la página B39.

El lince ibérico, ¿fuera de peligro?

¿Cómo es un lince? Es un gato montés de tamaño mediano. Hay cuatro especies: boreal o eurasiático, ibérico, canadiense y rojo. El lince ibérico es uno de los gatos monteses pequeños más raros del mundo y vive en España y Portugal. Suele estar activo de noche, y caza ciervos, conejos y liebres para alimentarse. Es preciado por los cazadores furtivos por su piel.

Hace tan solo una década el *Lynx pardinus* estaba al borde de la extinción. Solamente estaban registrados 90 lince en Andalucía. Sin embargo, gracias a una intensa campaña llevada a cabo en los últimos años, la población ha crecido considerablemente. Se calcula que el año pasado 327 lince vivían ya de forma itinerante entre el sur, el oeste y la zona central de España, así como en partes de Portugal. El centro de cría de La Olivilla de Santa Elena, en el sur de España, encabeza el programa de conservación del lince ibérico. «Estamos en el camino de salvar la especie», dice Miguel Simón, el director del programa de conservación Iberlince. «Perder este tesoro natural único hubiera sido tan malo como perder la Gran Mezquita de Córdoba o la Alhambra de Granada», compara Simón.

En junio la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN, por sus siglas en inglés) modificó el estatus del lince ibérico de “en peligro crítico” a “en peligro”. En su evaluación, la organización describió la recuperación del mamífero como «una excelente prueba de que la conservación funciona de verdad».

Teresa del Rey Wamba, una veterinaria que trabaja en el programa, dice que dos de los factores que pusieron en peligro la especie fueron la falta de una presa adecuada y la caza ilegal. Luchar contra la caza furtiva y fomentar el crecimiento de la población de conejos, la comida favorita del lince, era por tanto fundamental. Y todos colaboraron, desde los propietarios de las tierras, hasta los gobiernos locales o las federaciones de caza.

Pero no todo son buenas noticias. El año pasado 22 lince murieron en las carreteras españolas, tras ser atropellados. Pero más que los accidentes, lo que le preocupa a Simón es el brote de una enfermedad entre los conejos que está reduciendo la población de estos animales, la dieta básica de los lince, desde 2011 y disminuyendo su tasa de reproducción. Ante esto, sacar al lince de la lista de IUCN de las especies “en peligro crítico” fue incorrecto, según Emilio Virgos, un experto de la Universidad Rey Juan

Carlos de Madrid. «Si toda la información que tenemos sobre cómo vive, sobrevive y se reproduce esta especie es correcta, el número de lince disminuirá de forma drástica», dice sobre la perspectiva para los siguientes años. Así, advierte que durante varias décadas la extinción seguirá siendo una posibilidad. Sin embargo, a pesar de que está preocupado por el brote, Simón cree que el pronóstico de Virgos es “alarmista”. Y como respuesta, apunta a un plan de emergencia para aumentar la población de conejos. Su éxito en gran parte depende de que la financiación continúe. «La batalla por la conservación del lince nunca termina», sentencia.



www.bbc.com/mundo (texto adaptado)

PRUEBA 2

Ahora intenta hacer el resumen del texto:

La moda española conquista el mundo (pág. 172).



Prueba oral

a. Argumento personal

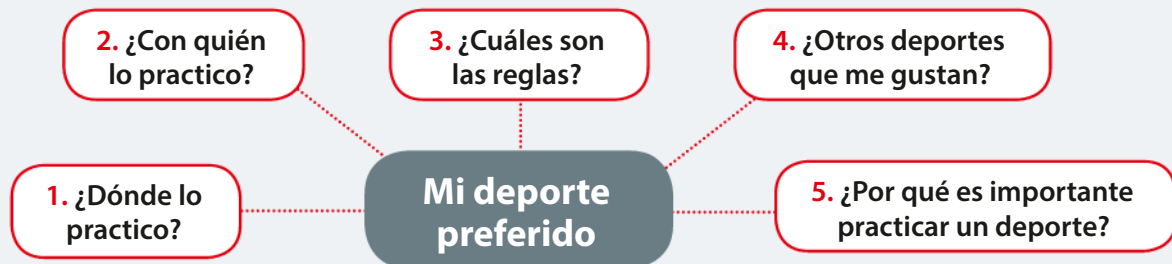
Durante la prova orale ti potrà essere chiesto di parlare per 4-5 minuti di un **argomento personale** e/o di un **argomento di civiltà** spagnola o ispanoamericana, talvolta collegato a una tesina interdisciplinare. L'insegnante potrebbe averti dato indicazioni per prepararlo a casa oppure l'argomento potrebbe venirti proposto direttamente durante il colloquio.

PRUEBA GUIADA Tus deportes y actividades de ocio preferidos

1° PASO

Fai una mappa delle idee principali

Organizza le tue idee in una mappa concettuale. Per esempio:



2° PASO

Fai un elenco delle parole utili

Ripassa nel libro le sezioni di lessico e grammatica che pensi potrebbero servirti. Fai un elenco delle parole utili per organizzare il tuo discorso, in base alle idee che intendi esporre.

Per esempio:

Reglas del fútbol: deporte de equipo, jugadores, dos equipos, etc.

3° PASO

Esercitati a casa a voce alta

Prepara il discorso ed esponilo a un compagno o a un familiare o registrati con un cellulare. Prova a immaginare quali domande potrebbe farti l'esaminatore. Ricordati che se durante il colloquio hai qualche incertezza, puoi chiedere:

- ¿Puede repetir, por favor?
- Perdona, ¿cómo se dice en español...?
- ¿Qué significa...?

PRUEBAS LIBRES

Ahora entrénate preparando el tema que prefieras entre estos dos.

Los viajes

1. ¿Por qué te gusta (o no) viajar?
2. Cuenta un viaje que hiciste (dónde fuiste, con quién...).
3. Di dónde sueñas ir y por qué te gustaría ir allí.

El lugar donde vives

1. ¿Te gusta? ¿Por qué?
2. ¿Prefieres vivir en un pueblo o en la ciudad? ¿Por qué?
3. ¿Cuál es la atracción turística más cercana a tu casa? Descríbela brevemente.

b. Argumento cultural

PRUEBA GUIADA

1° PASSO

Scegli l'argomento

Scorri gli argomenti di civiltà proposti nel fascicolo *A través de la cultura hispánica*. Verifica se ce n'è qualcuno che ti interessa in modo particolare e che potresti eventualmente collegare ad altre discipline (nel caso in cui tu debba scrivere anche una tesina interdisciplinare). Altrimenti scegline un altro in accordo con il tuo insegnante.

2° PASSO

Lavora sull'argomento che hai scelto

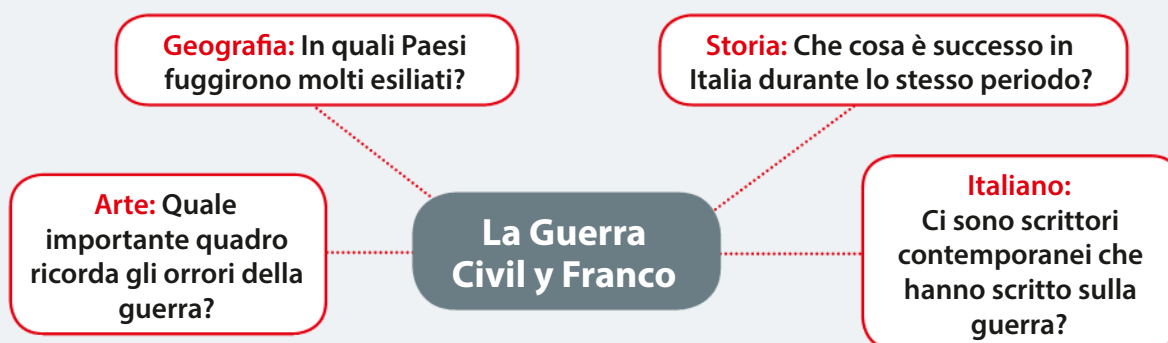
Lavora sul testo che hai scelto seguendo le indicazioni per fare un riassunto (pag. B39). La mappa concettuale con domande al termine di ciascun argomento del fascicolo *A través de la cultura hispánica* ti aiuta già a organizzare il tuo discorso. Altrimenti crea tu la tua mappa.

3° PASSO

Cerca informazioni in più

Approfondisci l'argomento che hai scelto facendo ricerche su altri libri e su Internet. Se devi preparare una tesina interdisciplinare puoi creare una mappa concettuale per organizzare gli argomenti da collegare.

Per esempio:



4° PASSO

Esercitati a casa a voce alta

Prepara il discorso ed esponilo a un compagno o a un familiare o registrati con un cellulare. Prova a immaginare quali domande potrebbe farti l'esaminatore.

PRUEBAS LIBRES

Puedes entrenarte preparando uno de los temas del fascículo *A través de la cultura hispánica*.